

Mitteilung

öffentlicher Teil

Gremium	Datum
Integrationsrat	12.01.2021
Wirtschaftsausschuss	14.01.2021
Ausschuss Schule und Weiterbildung	18.01.2021
Bezirksvertretung 1 (Innenstadt)	21.01.2021
Jugendhilfeausschuss	26.01.2021
Bezirksvertretung 5 (Nippes)	28.01.2021
Bezirksvertretung 6 (Chorweiler)	28.01.2021
Bezirksvertretung 7 (Porz)	28.01.2021
Bezirksvertretung 8 (Kalk)	28.01.2021
Bezirksvertretung 2 (Rodenkirchen)	01.02.2021
Bezirksvertretung 3 (Lindenthal)	01.02.2021
Bezirksvertretung 4 (Ehrenfeld)	01.02.2021
Bezirksvertretung 9 (Mülheim)	01.02.2021

Informationsflyer "Herkunftssprachlicher Unterricht (HSU) an Kölner Schulen" im Rahmen der interkulturellen Elternarbeit

Am 04.12.2017 wurde in der Sitzung des Integrationsrates das unter Federführung des ZMI - Zentrums für Mehrsprachigkeit und Integration entwickelte ‚Eckpunktepapier zur Integration von neu zugewanderten Kindern und Jugendlichen in Kölner Schulen‘ vorgestellt (siehe Link: https://zmi-koeln.de/wp-content/uploads/2018/11/eckpunkte_zmi.pdf). Das ZMI-Eckpunktepapier gibt einen Überblick über neun zentrale Handlungsfelder der Integration mit Handlungsempfehlungen zur Weiterentwicklung.

Die Umsetzung der Handlungsempfehlungen wird durch die bis 30.6.2021 mit Bundesmitteln finanzierten städtischen Bildungskordinator*innen koordiniert.

Ein Handlungsfeld betrifft den Herkunftssprachlichen Unterricht (HSU) und die Information über dieses Angebot. Dazu wurde in Kooperation mit dem ZMI, dem Regionalen Bildungsbüro (Amt für Schulentwicklung) und dem Kommunalen Integrationszentrum (KI) (Amt für Integration und Vielfalt) in Abstimmung mit dem Schulamt für die Stadt Köln ein Informationsflyer für Eltern entwickelt, der über das kostenlose Angebot des Landes NRW informiert und die Vorteile einer Teilnahme am HSU dar-

stellt. Der Informationsflyer wurde in acht Sprachen übersetzt und die Übersetzungen sind auf der Homepage des KI und über einen QR-Code auf den Flyern zu finden.

Der Flyer wird in Beratungen im KI eingesetzt und zur Verteilung auch an Interkulturelle Zentren, Migrantenselbstorganisationen und weitere Beratungsstellen in Köln versendet.

Informationen zum HSU und Ansprechpersonen zum HSU finden Sie auf der Informationsseite des Schulamts für die Stadt Köln unter: <https://www.stadt-koeln.de/service/produkte/20166/index.html>

Link zum HSU-Flyer in deutscher Sprache finden Sie unter: <https://www.ki-koeln.de/assets/HSU-Flyer-Koeln-SK-050-20-barrierefrei.pdf>

Link zu den Übersetzungen des Flyers in Albanisch, Arabisch, Bulgarisch, Farsi, Kurdisch-Kurmanci, Romanes, Spanisch und Türkisch finden Sie unter: <https://www.ki-koeln.de/aufgaben/bildung/primar-und-sekundarstufe-1/hsu/>

Gez. Reker